

**GEMEINDE TRUDEN
IM NATURPARK**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI TRODNA
NEL PARCO NATURALE**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****SITZUNG VOM - SEDUTA DEL****08.09.2026****UHR - ORE****17:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.
Sono presenti:

Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze:		Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Epp Michael	Bürgermeister/Sindaco		
Busin Martin	Gemeindereferent/Assessore		
Dalvai Ulrike	Gemeindereferent/Assessore		
Gabrielli Franz	Gemeindereferent/Assessore	X	
Montagna Daniela	Gemeindereferent/Assessore	X	

Mit der Teilnahme des Gemeindesekretärs, Herrn Partecipa il Segretario comunale, Signor

Dr. Stefan Pircher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Epp Michael

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BEHANDELT FOLGENDEN

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Genehmigung laufender Ausgaben für Bauleistungen, Lieferungen und Dienstleistungen - Monat August 2026.

Approvazione di spese correnti per lavori, servizi e forniture - mese di agosto 2026.

**Genehmigung laufender Ausgaben für Bauleistungen, Lieferungen und Dienstleistungen
- Monat August 2026.**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 98 vom 22.12.2025 der harmonisierte Haushaltsvoranschlag der Gemeinde Truden i.N. für den Dreijahreszeitraum 2026 - 2028 genehmigt wurden, sowie mit eigener Maßnahme Nr. 97 vom 22.12.2025 das einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 - 2028 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das GvD. Nr. 118 vom 23.06.2011;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Festgestellt, dass die genannten Bestimmungen die zu errechnenden Ausgaben nicht mehr vorsehen;

Festgehalten, dass es deshalb notwendig ist die laufenden Ausgaben für Bauleistungen, Lieferungen und Dienstleistungen mit Gemeindeausschussbeschluss vorzunehmen, bzw. die entsprechenden Aufträge zu erteilen und die Rechnungen zu genehmigen und zu liquidieren;

Festgestellt, dass die entsprechenden Mittel im Haushaltsvoranschlag ausgewiesen sind;

Nach Einsichtnahme in die verschiedenen Liefer- und Dienstleistungsverträge;

Hervorgehoben, dass die Ausgabenverpflichtungen für die im Haushaltsjahr aufgrund von Verträgen oder Gesetzesbestimmungen anfallenden Ausgaben ohne weitere Maßnahmen vorgenommen werden können;

Nach Einsichtnahme in die beiliegende Aufstellungen der Angebote, laufenden Ausgaben und Rechnungen - Monat August 2026;

Festgestellt, dass gemäß Paragraph 3.9 der Entscheidung der nationalen Antikorrupsionsbehörde (ANAC vormals AVCP) Nr. 4 vom

Approvazione di spese correnti per lavori, servizi e forniture - mese di agosto 2026.

Premesso che con delibera del Consiglio comunale n. 98 del 22.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione armonizzato del Comune di Trodena n.p.n. per il triennio 2026 - 2028, nonché con proprio provvedimento n. 97 del 22.12.2025 è stato approvato il documento unico di programmazione per il triennio 2026 - 2028;

Visto il decreto legislativo n. 118 del 23.06.2011;

Vista la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento finanziario contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Visto il regolamento sul regolamento comunale di contabilità;

Accertato che le suddette disposizioni non prevedono più le spese a calcolo;

Rilevata la necessità di effettuare le spese correnti per lavori, servizi e forniture mediante delibera della Giunta comunale rispettivamente di conferire gli appositi incarichi e di approvare e liquidare le fatture;

Visto che gli appositi fondi sono stanziati nel bilancio di previsione;

Visti i vari contratti di fornitura e di servizio;

Rilevato che è istituito l'impegno sugli stanziamenti per le spese dovute nell'esercizio finanziario in base a contratti o a disposizioni di legge senza la necessità di ulteriori atti;

Visti gli elenchi allegati riguardanti le offerte, le spese correnti e le fatture - mese di agosto 2026;

Constato, che ai sensi del paragrafo 3.9 della determinazione dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC già AVCP) n. 4 del

07.07.2011, bestätigt mit FAQ C9 der ANAC vom 06.02.2024, die Teilnahme an Kursen oder Tagungen nicht den Bestimmungen zur Rückverfolgbarkeit (Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010) unterliegt und somit kein CIG einzuholen ist;

Nach Übereinkunft die in der beiliegenden Aufstellung enthaltenen Angebote zu genehmigen und die Aufträge zu erteilen bzw. die entsprechenden Rechnungen zu liquidieren;

Festgestellt, genannte Maßnahme für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen unverzüglich vergeben und die Rechnungen termingerecht bezahlt werden können;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevorsatzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und Mehrjahreshaushalt dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in das Programm für die öffentlichen Arbeiten;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem Hashwert: UkpOjlbq92Cbc/Vb9Pp+5b/m2tmzmW0UwM-cZqCYUs6A=;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem Hashwert: 1Z/du9u7JOTNfDBQbq5/iaEhyh4ysEjcY-C4cSXeYNhQ=;

fasst der Gemeindevorschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

B E S C H L U S S,
aus den in den Prämissen angeführten Gründen,

1. die im beiliegenden Verzeichnis unter Punkt 1 angeführten Angebote für laufende Ausgaben

07.07.2011, confermato con FAQ C9 dell'ANAC ddt. 06.02.2024, la partecipazione a corsi o convegni non costituisce una fattispecie sottoposta alla disciplina sulla tracciabilità (art. 3 della legge n. 136 del 13.08.2010) e che quindi non è necessario richiedere alcun CIG;

Convenuto di approvare secondo le distinte allegate le offerte indicate nonché di conferire gli incarichi rispettivamente di liquidare le relative fatture;

Di dichiarare immediatamente esecutiva tale deliberazione al fine di poter provvedere subito all'appalto dei lavori, delle forniture e dei servizi e di poter pagare puntualmente le fatture;

Visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03.05.2018, n. 2, nella vigente versione;

Visto il vigente Statuto comunale;

Visto il documento unico di programmazione;

Visto il vigente bilancio di previsione e pluriennale di questo Comune;

Visto il programma per i lavori pubblici;

Visto il piano operativo;

Visto il parere tecnico positivo con il valore hash: UkpOjlbq92Cbc/Vb9Pp+5b/m2tmzmW0UwMcZqCYUs6A=;

Visto il parere contabile positivo con il valore hash: 1Z/du9u7JOTNfDBQbq5/iaEhyh4ysEjcY-C4cSXeYNhQ=;

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

D E L I B E R A,
per i motivi indicati nelle premesse,

1. di approvare le offerte correnti per lavori, servizi e forniture come da distinta allegata,

für Bauleistungen, Lieferungen und Dienstleistungen zu genehmigen und die entsprechenden Aufträge zu erteilen.

2. Die im beiliegenden Verzeichnis unter Punkt 2 angeführten Rechnungen für laufende Ausgaben für Bauleistungen, Lieferungen und Dienstleistungen zu genehmigen und zu liquidieren.

3. Zur Deckung der Gesamtausgabe von Euro 2.200,00 welche sich aus der Durchführung des gegenständlichen Beschlusses ergibt, die auf den entsprechenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags 2026 vorgesehenen Ansätze heranzuziehen.

4. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom Gemeindeausschuss mit getrennter Abstimmung und Stimmeneinhelligkeit, als unverzüglich vollstreckbar erklärt.

5. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

punto 1 e di conferire i relativi incarichi.

2. Di approvare le fatture correnti per lavori, servizi e forniture come da distinta allegata punto 2 e di liquidare le stesse.

3. Di provvedere alla copertura della spesa totale di Euro 2.200,00 derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, con gli stanziamenti iscritti ai corrispondenti capitoli del bilancio di previsione 2026.

4. Questa deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4°, del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige da parte della Giunta comunale con votazione separata ed ad unanimità di voti.

5. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Epp Michael

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
Dr. Stefan Pircher

(digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente)